

1 Tilslut el-kablet, samt signalkablerne



Sluit de voedingskabel en de juiste signaalkabels aan
Kytke virtajohto ja sopivat signaalkaapelit
Koble til strømkabelen og signalkablene
Anslut nätkabeln och lämpliga signalkablar.

BEMÆRK:

Forbind et Mini USB kabel (ikke inkluderet) for at bruge Page Up (side op) og Page Down (side ned) knapperne på din fjernbetjening.

OPMERKING:

Sluit de Mini USB-kabel (niet bijgeleverd) aan om de opties Pagina omhoog of Pagina omlaag op uw afstandsbediening te kunnen gebruiken.

HUOMAUTUS:

Kytke Mini USB-johto (ei sisälly hintaan) jos haluat käyttää kaukosäätimen sivu ylös ja sivu alas -toimintoja.

Merk:

Koble til Mini USB-kabel (ikke inkludert) for å bla på fjernkontrollen.

ANMÄRKNING:

Anslut Mini USB-kabeln (medföljer ej) för användning av Sida upp- och Sida ned-alternativen på fjärrkontrollen.

2 Saml trådløs dongle (valgfrit)



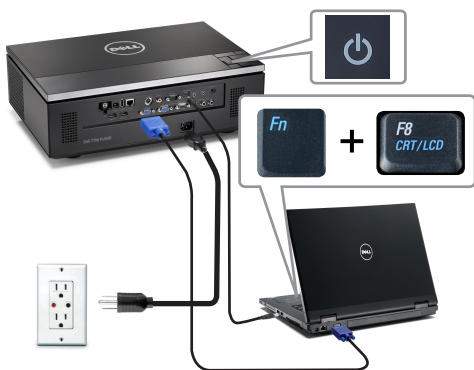
Monteer de draadloze dongle (optioneel)
Kokoonpanoon kuuluu langaton käyttöavain (dongle) (Valinnainen)
Monter den trådløse modulen (ekstrautsty)
Montera den trådlösa dongeln (tillval)

3 Sæt batterierne ind i fjernbetjeningen



Stop de batterijen in de afstandsbediening.
Laita paristot sisään kaukosäätimeen.
Sett inn batteriene i fjernkontrollen.
Sätt in batterierna i fjärrkontrollen.

4 Tryk på Tænd/Sluk knappen



Druk op de voedingsknop
Paina virtapainiketta
Trykk på på-/avbryter
Tryck på strömknappen.

BEMÆRK:

Hvis der ikke ses noget på skærmen, skal du trykke på <Fn> <F8> eller <Fn> <F1> for video omdirigering (kun Dell laptops).

OPMERKING:

Als er niets op het scherm vershijnt, drukt u op <Fn> <F8> of <Fn> <F1> voor het omleniden van de video (alleen laptops van Dell).

Het kan enkele seconden duren voordat het beeld vershijnt.

HUOMAUTUS:

Jos ruudulle ei tule mitään näkyviin, voit suorittaa videon uudelleenohjauksen painamalla <Fn> <F8> tai <Fn> <F1> (vain Dell-kannettavat).

Kuvan tulemisessa näkyviin voi kestää muutama sekunti.

MERK:

Hvis ingenting vises på skjermen, så trykk <Fn> <F8> eller <Fn> <F1> for omadressering av video (kun for bærbare PC-er fra Dell).

Det kan ta flere sekunder før bildet vises.

ANMÄRKNING:

Om ingenting visas på skärmen, tryck på <Fn> <F8> eller <Fn> <F1> för videoomriktning (endast Dell bärbara datorer).

Det kan ta flera sekunder innan bilden framträder.

5 Justering af billedstørrelse og fokusen



De beeldgrootte en de scherpstelling aanpassen
Säädä kuvan kokoa ja tarkennusta
Juster bildets størrelse og fokus
Juster bildstorlek og fokus

Tryk på Auto Adjust (Automatisk justering) for at gensynkronisere din computer med projektoren og forbedre billedet, om nødvendigt.

Druk op Auto Adjust (Automatisch aanpassen) om uw computer, indien nodig, opnieuw te synchroniseren met uw projector voor een correct beeld.

Paina Auto Adjust (Automaattisäättö) synkronoidaksesi tarvittaessa tietokoneesi uudelleen projektoriin oikeaa kuvaa varten.

Trykk på Auto Adjust (Automatisk juster) for å synkronisere datamaskinen til projektoren på nytt for å få korrekt bilde.

Tryck på Auto Adjust (Autojustering) för att synkronisera om datorn till projektorn för korrekt bild om så behövs.

For yderligere oplysninger om din projektor, bedes du venligst se i din *Brugervejledning*.

Raadpleeg de *gebruikershandleiding* voor meer informatie over uw projector.

Lisätietoja projektorista voit katsoa *Käyttöoppaasta*.

For mer informasjon om projektoren, se *bruksanvisning*.

För ytterligare information om projektorn, se *Användarhandboken*.



Dell™ 7700FulHD Projector

Quick-installationsguide

Snellinstallationsguide

Hurtigguide til oppsett

Snabbinstallationsguide

- FORSIGTIG:** Før du oppstiller og betjener din Dell-projektor, bedes du vanligst følge sikkerhetsinstruksjonene som følger med til projektoren.
- LET OP:** Voig de veiligheidsrichtlijnen die bij uw projector zijn geleverd voordat u uw Dell-projector installeert en gebruikt.
- MUISTUTUS:** Ennen kuin asennat ja käytät Dell-projektoria, noudata projektorin mukana toimitettuja turvallisuusohjeita.
- ADVARSEL:** Følg sikkerhedsinformasjonen som fulgte med din Dell-projektor, før du den opp og bruker den.
- VARNING:** Innan du monterar och använder din Dell projektor, följ säkerhetsinstruktionerna som levereras med din projektor.

Informationen der gives i dette dokument, kan endres uden varsel.

© 2012 Dell Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

Enhver form for reproduktion af disse materialer er strengt forbudt uden skriftlig tilladelse fra Dell Inc.

Dell og DELL logoet er alle varemærker tilhørende Dell Inc.

Dell fralægger sig alle ejendomsrettigheder på kendetegn og navne tilhørende andre.

De informatie in dit document is onderhevig aan wijzigingen zonder kennisgeving.

© 2012 Dell Inc. Alle rechten voorbehouden.

Reproductie van deze materialen op elke willekeurige manier zonder de schriftelijke goedkeuring van Dell Inc. is strikt verboden.

Dell en het DELL logo zijn handelsmerken van Dell Inc.

Dell wijst alle eigenaarsbelangen in de merken en namen van anderen af.

Asiakirjan tiedot voivat muuttua ilman erillistä huomautusta.

© 2012 Dell Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

Jäljentäminen millä hyvänsä tavalla ilman kirjallista lupaa Dell Inc:ltä on ehdottomasti kielletty.

Dell ja DELL-logo ovat Dell Inc:n tavaramerkkejä.

Dell kieltää omistusoikeutensa muihin kuin omiin tavaramerkkeihinsä ja tuoteniimiinsä.

Informasjonen i dette dokumentet kan endres uten forvarsel.

© 2012 Dell Inc. Med enerett.

Gjengivelse av disse materialene på noen som helst måte er strengt forbudt uten skriftlig tillatelse fra Dell Inc.

Dell og DELL-logoen er varemærker for Dell Inc.

Dell fraskriver seg eierinteresser i andre merker og produsentnavn.

Informationen i detta dokument kan komma att ändras utan att detta meddelas.

© 2012 Dell Inc. Alla rättigheter förbehålles.

Det är strängt förbjudet att reproducera detta material på något som helst sätt utan skriftlig tillåtelse från Dell Inc.

Dell och DELL-logotypen är varumärken som tillhör Dell Inc.

Dell fransäger sig alla ägarintressen i andras märken och namn.

Marts 2012

Trykt i Kina
Gedruckt in China
Painettu Kiinassa
Printet i Kina
Tryckt i Kina

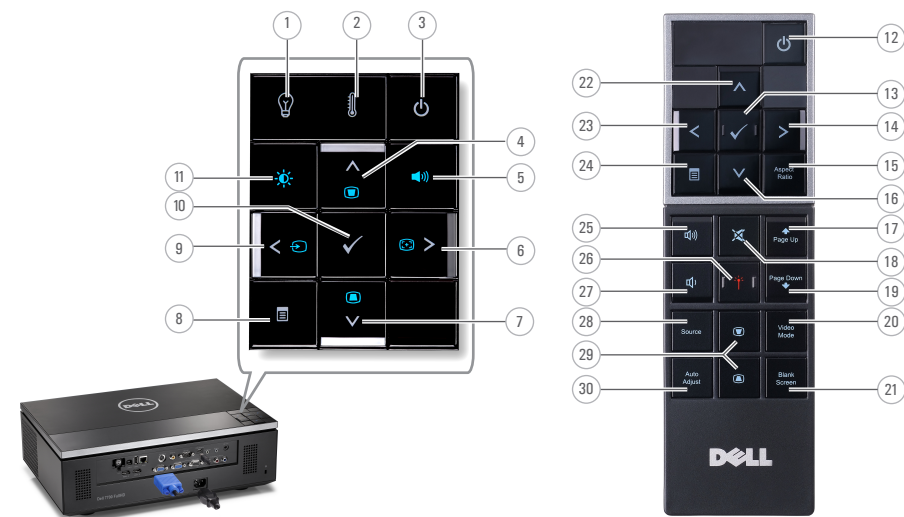
www.dell.com | support.dell.com



09TW3NA00

Om din projektor

Over uw projector | Tietoja projektoristasi | Om prosjektoren | Om projektorn



- | | | | | |
|--|--|---|---|--|
| <p>Projektor kontrolpanel</p> <ol style="list-style-type: none"> LAMP advarselsindikator TEMP advarselsindikator Strøm Op / Keystone justering Lydstyrkekontrol Høje / Autojustering Ned / Keystone justering Menu Venstre / Tilslutningskilde Enter Lysstyrke og kontrast | <p>Bedieningspaneel projector</p> <ol style="list-style-type: none"> Waarschuwingslampje voor LAMP Waarschuwingslampje voor TEMP Voeding Omhoog / Trapeziumcorrectie Volume Rechts / Automatisch aanpassen Omlaag / Trapeziumcorrectie Menu Links/Bron Enter Helderheid en contrast | <p>Projektorin ohjauspaneeli</p> <ol style="list-style-type: none"> LAMP-varoitusvalo (lamppu) TEMP-varoitusvalo (lämpötila) Virta Ylös/trapetsikorjaus Äänenvoimakkuuden säätö Oikea/automaattiasäätö Alas/trapetsikorjaus Valikko Vasen/lähde Enter Kirkkaus ja kontrasti | <p>Kontrollpanel</p> <ol style="list-style-type: none"> LAMPE varsellys TEMP varsellys Strøm Opp/Keystone-justering Volymkontroll Høyre/Automatisk justering Ned/Keystone-justering Meny Venstre/Kilde Enter Lysstyrke og kontrastkontroll | <p>Projektorns kontrollpanel</p> <ol style="list-style-type: none"> LAMPA varningslampa TEMP varningslampa Ström Upp / Keystone-justering Volymkontroll Höger / Autojustering Ned / Keystone-justering Meny Vänster / Källa Enter Ljusstyrka och kontrastkontroll |
| <p>Fjernbetjening</p> <ol style="list-style-type: none"> Tænd/Sluk knap Enter knap Høje knap Billedforhold Ned knap Side knap Lyd fra Side ned Video Blank skærm Op knap Venstre knap Menu Lydstyrke + Laser knap Lydstyrke - Tilslutningskilde Keystone justering Autojustering | <p>Afstandsbedijning</p> <ol style="list-style-type: none"> Voedingsknap Enter-knap Knop Rechts Beeldverhouding Knop Omlaag Pagina omhoog Dempen Pagina omlaag Videomodus Leeg scherm Knop Omhoog Knop Links Menu Volume+ Laserknop Volume - Bron Trapeziumcorrectie Automatisch aanpassen | <p>Kaukosäädin</p> <ol style="list-style-type: none"> Virtapainike Enter-painike Oikea-painike Kuvasuhde Alas-painike Sivu ylös Mykistys Sivu alas Videotila Tyhjä ruutu Ylös-painike Vasen-painike Valikko Äänenvoimakkuus + Laser-painike Äänenvoimakkuus - Lähde Trapetsikorjaus Automaattinen säätö | <p>Fjärrkontroll</p> <ol style="list-style-type: none"> På-/av-knapp Enter-knapp Høyreknapp Bildeforhold Ned-knapp Page Up Mute Page Down Video-modus Tomt dokument Opp-knapp Venstre-knapp Meny Volym + Laser-knapp Volym - Kilde Keystone-justering Autojustering | <p>Fjärrkontroll</p> <ol style="list-style-type: none"> Strömknapp Enter-knapp Höger knapp Bildproportion Ner-knapp Sida upp Tyst Sida ned Videoläge Tom skärm Upp-knapp Vänster knapp Meny Volym + Laser-knapp Volym - Källa Keystone-justering Autojustering |